

РАЗЛИЧНЫЕ ТОЛКОВАНИЯ О «ПАКТ О НЕЙТРАЛИТЕТЕ МЕЖДУ СССР И ЯПОНИЕЙ» МЕЖДУ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИЕЙ КИТАЯ И КИТАЙСКИМ ГОМИНЬДАНОМ НА ОСНОВЕ ГАЗЕТЫ «СИНЬХУА ЖИБАО» («XINHUA DAILY NEWSPAPER») И ГАЗЕТЫ «ЧЖУНЬЯН ЖИБАО» («CENTRAL DAILY NEWS»)

**VARIOUS INTERPRETATIONS OF THE
«NEUTRALITY PACT BETWEEN THE
USSR AND JAPAN» BETWEEN THE
COMMUNIST PARTY OF CHINA AND
THE CHINESE KUOMINTANG BASED ON
THE XINHUA DAILY NEWSPAPER AND
THE ZHONGYANG DAILY NEWS»**

**Pan Tai
Deng Wanlin**

Summary. the «neutrality Pact between the USSR and Japan» as a symbolic event marked the gradual cessation of Soviet aid to China during the Sino-Chinese war and the transition of the Sino-Soviet attitude to the cold under the scrutiny of Chinese public opinion at the time. As the major official Newspapers released in China at the time, the «Xinhua Daily newspaper «of the Communist party of China and the» Central Daily News « of the Chinese nationalist party made detailed reports and comments. Depending on the status of the two parties at the time and its different relationship to the Soviet Union, the two party Newspapers showed not only some differences in regard to the dynamics of propaganda and commentary, but also interpreted it with a different view that whether this Treaty contradicted the previous «Treaty of mutual non-aggression between China and the USSR» and whether this Treaty trampled on the territorial sovereignty of China, on the basis of which the two Newspapers expressed their views on the prospect of relations between China and the USSR.

Keywords: «neutrality Pact between the USSR and Japan», Chinese Kuomintang, Communist party of China.

Пан Тай

Российский Университет Дружбы Народов

18292955584@qq.com

Дэн Ванлинь

Пекинский Университет Иностранных Языков,

ПЕКИН, КИТАЙ

943269509@qq.com

Аннотация. «Пакт о нейтралитете между СССР и Японией» как символическое событие ознаменовало постепенное прекращение помощи Советского Союза Китаю во время Японо-китайской войны и охлаждению китайско-советских отношений под пристальным вниманием китайского общественно-го мнения в то время. Крупные официальные газеты, выпускаемые в Китае в то время, «Синьхуа Жибао» («Xinhua Daily newspaper») Коммунистической партии Китая и «Central Daily News» Китайской националистической партии сделали подробные сообщения и комментарии. В зависимости от статуса двух партий в то время и отношения к Советскому Союзу, две партийные газеты показали не только некоторые различия в отношении динамики пропаганды и комментариев, но и трактовали их с различных точек зрения — противоречило ли это предыдущему договору — «Договор о взаимном ненападении между Китаем и СССР» и попирало ли это договор о территориальном суверенитете Китая.

Ключевые слова: «Пакте о нейтралитете между СССР и Японией», Китайский Гоминьдан, Коммунистическая партия Китая.

«Пакт о нейтралитете между СССР и Японией (13 апреля 1941 г.)», подписанный Советским Союзом и правительством Японии в Москве 13 апреля 1941 года, явился узловым событием во Второй мировой войне, и с сегодняшней точки зрения он имеет чрезвычайное значение. Во-первых, Великая Отечественная Война ознаменует поворот китайско-советских отношений к холодности (отношения

были налажены после подписания 21 август 1937 года «Договор о ненападении между СССР и Китайской Республикой») и постепенное прекращение помощи СССР Китаю. [1, с. 130–139] Во-вторых, это также знаменует то, что СССР начал концентрировать свои силы против Нацистской Германии и Япония начала реализовать проект военной операции в Южно-тихоокеанском регионе. Потом Япония воевала с Великобританией и США, а Вели-

кобритания и США начали масштабную помощь Китаю. [2, с. 56–75] Поэтому подписание этого договора имеет глубокое историческое значение. «Пакт о нейтралитете между СССР и Японией» [3, с. 550] включает в себя следующее:

Статья первая

Обе Договаривающиеся Стороны обязуются поддерживать мирные и дружественные отношения между собой и взаимно уважать территориальную целостность и неприкосновенность.

Статья вторая

В случае если одна из Договаривающихся Сторон окажется объектом военных действий со стороны одной или нескольких третьих держав, другая Договаривающаяся Сторона будет соблюдать нейтралитет в продолжении всего конфликта.

Статья третья

Настоящий Пакт вступает в силу со дня его ратификации обеими Договаривающимися Сторонами и сохраняет силу в течение пяти лет. Если ни одна из Договаривающихся Сторон не денонсирует Пакт за год до истечения срока, он будет считаться автоматически продленным на следующие пять лет.

Статья четвёртая

Настоящий Пакт подлежит ратификации в возможно короткий срок. Обмен ратификационными грамотами должен произойти в Токио, также в возможно короткий срок.

Декларация

В соответствии с духом Пакта о нейтралитете, заключенного 13 апреля 1941 года между СССР и Японией, Правительство СССР и Правительство Японии, в интересах обеспечения мирных и дружественных отношений между обеими сторонами, торжественно заявляют, что СССР обязуется уважать территориальную целостность и неприкосновенность Маньчжоуго, а Япония обязуется уважать территориальную целостность и неприкосновенность Монгольской Народной Республики.

Москва, 13 апреля 1941 года.

После подписания договора между СССР и Японией Китай, который всё ещё воевал с Японией, испытал сильный шок. Многие китайские газеты сделали подробные репортажи и комментарии, а общественная реакция была очень сильной. В прошлых исследованиях китай-

ских историков существуют статьи об анализе китайского общественного мнения после подписания «Пакта о нейтралитете между СССР и Японией» в таких газетах как «Та Кун Бао» и «Шэньбао». Однако несколько статей, в которых использовались соответствующие официозы Коммунистической партии Китая (КПК) и Китайской Национальной Народной партии (КННП), анализируют различные мнения об этом историческом событии. Учитывая исторические условия того времени, разные политические положения и их отношения к СССР, такая дискуссия была необходима. На основе репортажа и комментариев в газетах «Синьхуа Жибао» и «Чжунъян Жибао» мы постараемся восстановить исторический факт.

Различные толкования о том, нарушает ли этот договор территориальный суверенитет Китая

15 апреля 1941 года в главных китайских газетах было объявлено подписание «Пакта о нейтралитете между СССР и Японией», а «Чжунъян Жибао» и «Синьхуа Жибао» также опубликовали полный текст этого договора и статьи комментаторов. Стоит отметить, «Чжунъян Жибао» опубликовало заявление Министра Иностранных Дел Китая Ван Чонхуэй о совместной декларации между СССР и Японией [1]. Заголовок «Любое соглашение, которое вредит территориальному суверенитету Китая, абсолютно недействительно». В этом заявлении Ван Чонхуэй опроверг взаимное признание марионеточного государства «Маньчжоуго» и Монгольской Народной Республики между СССР и Японией, и полагал, что марионеточное государство «Маньчжоуго» и Монгольская Народная Республика оба принадлежат территории Китайской Республики. Правительство Китая не может признать какое-либо соглашение о нарушении китайской территориальной цельности и торжественно заявляет, что совместная декларация между СССР и Японией недействительны для Китая. [4]

В редакционной статье «О Советско-японском соглашении» в газете «Чжунъян Жибао» указывалось, что в «Соглашении об общих принципах для урегулирования вопросов между СССР и Китайской Республикой», подписанным в мае 1924 года, СССР уже признал, что внешняя Монголия является территорией Китая и не может называться «государством» без согласия Китая. Для Советского Союза это было ошибкой, чтобы просить у Японии гарантию от внешней Монголии. Государство «Маньчжоуго» — это марионеточный режим, которым Япония манипулировала. Советский Союз неоднократно заявлял, что не признает легальность этого режима. Но СССР неожиданно признал этот режим в договоре с Японией. Безусловно, это было не недопустимым для Китая.[5] Отсюда видно, что КННП, которая была пра-

вающей партией в то время, очень серьёзно относилась к этой проблеме.

Самым ярким сообщением об этой теме в «Синьхуа Жибао» того дня было «СССР и Япония подписали договор о нейтралитете», а заявление Министра Иностранных Дел Ван Чонхуэй было опубликовано на второстепенной позиции, не на такой заметной полосе, как «Чжуньян Жибао». В редакционной статье «О Советско-японском договоре» газета «Синьхуа Жибао» придерживалась иной точки зрения. Марионеточное государство «Маньчжоуго» и Монгольская Народная Республика, упомянутые в декларации между СССР и Японией, являлась давним фактом в отношениях между двумя странами. Конфликт на озере Хасан и на реке Харахин проходил на границе между марионеточным государством «Маньчжоуго» и внешней Монголией, и в последующем соглашении о перемирии приняли участие представители из этих регионов. Советско-японский договор закончил конфликт между марионеточным государством «Маньчжоуго» и Монгольской Народной Республикой, гарантируя будущую безопасность этих двух регионов и не мог рассматриваться как изменение суверенитета Китая. В частности, Советский Союз только заявил, что он не ущемлял территорию «Маньчжоуго». Это не было истолковано как то, что СССР признал марионеточное государство «Маньчжоуго» как независимое государство и не препятствовало восстановлению Китаем всего северо-восточного региона в будущем.[6]

II. Различные толкования о том, что нарушает ли этот договор «Договор о ненападении между СССР и Китайской Республикой»

По отношению к тому, что нарушал ли договор между СССР и Японией «Договор о ненападении между СССР и Китайской Республикой», подписанный 21 августа 1937 года, обе газеты имеют разные толкования.

Первый вопрос, поднятый газетой «Чжуньян Жибао» в своей редакционной статье на тему «О Советско-японском соглашении», заключается в том, что во второй статье «Договора о не ненападении между СССР и Китайской Республикой» было четко сказано: «Если одна из Высоких Договаривающихся Сторон подвергнется нападению со стороны одной или нескольких третьих держав, другая Высокая Договаривающаяся сторона обязуется не оказывать ни прямо, ни косвенно никакой помощи такой третьей или третьим державам в продолжение всего конфликта, а равно воздерживаться от всяких действий или соглашений, которые могли бы быть использованы нападающими или не нападающими к невыгоде Стороны, подвергшейся нападению».

«Пакт о нейтралитете между СССР и Японией» был подписан после подписания «Договора о ненападении между СССР и Китайской Республикой». В то время китайская народная война против японской агрессии продолжалась, это было очень странно.[7] Так КННП была удивлена внезапным заключением «Пакта о нейтралитете между СССР и Японией» и питала неприязнь к СССР.

А газета «Синьхуа Жибао» сообщила в редакционной статье на тему «О Советско-японском нейтральном договоре», что «Пакт о нейтралитете между СССР и Японией» и «Договор о ненападении между СССР и Китайской Республикой» представляют собой два вида договора, которые нельзя сравнивать. Более того, статьи в этих договорах не противоречат и не влияют друг друга. Кроме того, после подписания «Договора о ненападении между СССР и Китайской Республикой» Советский Союз оказывал гораздо большую помощь Китаю, чем другим странам. Это доказывало, что выполнение договора между СССР и Китаем не изменилось из-за нового договора между СССР и Японией.[8] Следует отметить, что КПК заботилась не о противоречии этих договоров, а о реальном действии по оказанию помощи Китаю СССР и ожидала его последующих действий.

III. Разница позиций двух газет в сообщении об этом событии и цитировании сообщений из зарубежных СМИ

В частотности сообщений о «Пакте о нейтралитете между СССР и Японией» две газеты также показывают значительные различия. Стоит отметить, обе газеты сообщали об объявлении подписания договора между СССР и Японией 15 апреля 1941 года и совместном одобрении договора обеими странами 27 апреля 1941 года. Более того, газета «Чжуньян Жибао» опубликовала обзорную статью на тему «Общая ситуация после подписания договора между СССР и Японией» 20 и 21 апреля.[9] А в то время, исключая цитирования зарубежных новостей, газета «Синьхуа Жибао» не опубликовала никаких серьёзных комментариев. Это показывает, что газета «Чжуньян Жибао» как огромная газета правящей партии, придаёт большое значение этому инциденту и его влиянию, и имеет чёткую позицию. Особо упоминаю о том, что у газеты «Синьхуа Жибао» в то время было только две полосы, а у «Чжуньян Жибао» — четыре. В этом контексте было бы справедливо обсудить отношение двух сторон (КПК и КННП) к подписанию договора между СССР и Японией. После того, как 15 апреля 1941 года СМИ сообщили о подписании договора «Пакта о нейтралитете между СССР и Японией», и две газеты также процитировали много сообщений из зарубежных СМИ о событии, но имели разницу во взглядах. Газета «Чжуньян Жибао» процитировала взгляды американских СМИ в статье

«О будущем тенденциях» 16 апреля 1941 года, утверждая, что единственным результатом Советско-японского договора было бы расширение европейской войны на Дальний Восток.[10], выражая обеспокоенность по выводу её возможных неблагоприятных последствий. В тот же день газета «Синьхуа Жибао» прямо процитировала редакционную статью газеты «Правда», подчеркивая, что это договор достижения цели мира между СССР и Японией [11], и процитировала статью «Американской рабочей газеты» 19 апреля 1941 года. Эта газета полагала, что Советский Союз по-прежнему является другом Китая.[12] Это показывает, что КПК в то время была более благосклонной к поведению СССР, чем КННП.

Заключение

Что касается инцидента подписания «Пакта о нейтралитете между СССР и Японией», тогдашнее Правительство Китая заявило свой серьёзный протест по договору между СССР и Японией, особенно по содержанию договора о нарушении территориального суверенитета. Однако, чтобы избежать ущерба Советско-китайским отношениям, и не оставить в СССР антисоветское впечатление, что могло использоваться Японией, Китай

не подвергал чрезмерной критике СССР в общественном мнении. [13, с. 207] Более того, КПК и КННП обе выразили надежду, что Советский Союз по-прежнему будет помогать Китаю. Это ключ к поддержанию хороших китайско-советских отношений и общей ситуации в Китайской Народной Войне против Японии.

На самом деле ситуация в Китае тогда была сложной, политическое положение КПК и КННП, а также их отношение к СССР было разным. По сообщению «Чжунъян Жибао» КННП в основном сосредоточилось на нарушении советской стороной территориального суверенитета и «Договора о ненападении между СССР и Китайской Республикой» и выразило обеспокоенность по поводу будущих тенденций. А в газете «Синьхуа Жибао» КПК с другим взглядом — что договор нарушал территориальный суверенитет Китая и договор между СССР и Китаем. Кроме того, газета «Синьхуа Жибао» прямо перепечатала редакционную статью газеты «Правда» 15 апреля 1941 года, сохраняя хорошие отношения КПК к Советскому Союзу. Сравнивая различные сообщения двух партий в своих официозах, их отношения к договору между СССР и Японией можно представить реальную историю.

ЛИТЕРАТУРА

1. 王真. 《苏日中立条约》与战时中国[J]. 民国档案, 1995 (03) :130 – 139.
2. 李嘉谷. 论《苏日中立条约》的签订及其对中国抗战的实际影响[J]. 抗日战争研究, 1998 (01) :56 – 75.
3. А.С. Тисминец. Составитель научный сотрудник Кабинета Социально-экономических Наук Высшей Партийной Школы при ЦК ВКП(б). Внешняя политика СССР: сборник документов. Т. IV (1935-й — июнь 1941 г.). М., 1946. С. 550.
4. 妨害中国领土主权 任何约定绝对无效[N]. 中央日报: 1941 – 4 – 15.
5. 论苏日协定[N]. 中央日报: 1941 – 4 – 15.
6. 论苏日中立条约[N]. 新华日报: 1941 – 4 – 15.
7. 论苏日协定[N]. 中央日报: 1941 – 4 – 15.
8. 论苏日中立条约[N]. 新华日报: 1941 – 4 – 15.
9. 苏日缔约后的大局(上)[N]. 中央日报: 1941 – 4 – 20/1941 – 4 – 21.
10. 论今后趋势[N]. 中央日报: 1941 – 4 – 16.
11. 真理报社论 论苏日中立条约[N]. 新华日报: 1941 – 4 – 16.
12. 美国工人日报论苏日条约[N]. 新华日报: 1941 – 4 – 19.
13. 李嘉谷. 《合作与冲突:1931 – 1945年的中苏关系史》[M]. 桂林:广西师范大学出版社, 1996:207.